

365825-2026 - Nadmetanje

Njemačka – Architektonske i srodne usluge – Neugestaltung der Entwässerung sowie des Parkplatzes und der Außenanlage des Rathauses in Marl

OJ S 101/2026 28/05/2026

**Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim
Usluge**

1. Kupac

1.1. Kupac

Službeno ime: Stadt Marl - Amt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle

E-pošta: submission@marl.de

Pravni oblik kupca: Lokalno tijelo

Djelatnost javnog naručitelja: Opće javne usluge

2. Postupak

2.1. Postupak

Naslov: Neugestaltung der Entwässerung sowie des Parkplatzes und der Außenanlage des Rathauses in Marl

Opis: Neugestaltung der Entwässerung sowie des Parkplatzes und der Außenanlage des Rathauses in Marl

Identifikacijska oznaka postupka: 2161ffa1-6d07-494f-a32f-04020132d42f

Interna identifikacijska oznaka: 2026-061

Vrsta postupka: Pregovarački s prethodnom objavom poziva na nadmetanje / natjecateljski uz pregovore

Postupak je ubrzan: ne

2.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71200000 Architektonske i srodne usluge

2.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Creiler Platz 1

Grad: Marl

Poštanski broj: 45768

Zemlja – podregija (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Zemlja: Njemačka

2.1.4. Opće informacije

Dodatne informacije: #Bekanntmachungs-ID: CXS0YY9YTV92A4S6# 1. Bitte beachten Sie, sofern Sie den anonymen Zugang für diese Ausschreibung wählen, sind die Vergabeunterlagen lediglich bis zum Vortag des Ablaufes der Angebotsfrist, 23:59 Uhr zugänglich. 2. Zu den unter <http://www.evergabe.nrw.de> genannten Nutzungsbedingungen können die Vergabeunterlagen nach einer Registrierung und erneuten Anmeldung kostenlos angefordert und heruntergeladen und Nachrichten der Vergabestelle eingesehen werden. Der Schriftverkehr/die Bieterkommunikation wird ausschließlich über <http://www.evergabe.nrw.de> geführt. Unter <http://www.vergabe.nrw.de/VMPCenter/> finden Sie weitere Informationen. 3. Um über Kommunikationsnachrichten informiert zu werden, ist eine Anmeldung/Registrierung auf

dem Vergabemarktplatz Metropole Ruhr erforderlich. Sofern der anonyme Zugang gewählt wird, erfolgt keine automatische Benachrichtigung über Änderungen in der Vergabe. 4. Bei der Abgabe des Teilnahmeantrages ist der ausgefüllte Teilnahmeantrag - Vordruck 314 EU - mit den anderen notwendigen Unterlagen einzureichen. 5. Bewerben sich mehr als 10 Büros die die Teilnahmekriterien erfüllen, entscheidet das Los. Sofern sich mehr als zwei junge Büros bewerben, entscheidet das Los über die Teilnahme der zwei jungen Büros.

Pravna osnova:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlozi za isključenje

Izvori razloga za isključenje: Obavijest

Kršenje obveza utvrđenih na temelju isključivo nacionalnih osnova za isključenje:

Sudjelovanje u zločinačkoj organizaciji:

Kaznena djela terorizma ili kaznena djela povezana s terorističkim aktivnostima:

Pranje novca ili financiranje terorizma:

Prijevvara:

Korupcija:

Dječji rad i drugi oblici trgovanja ljudima:

Kršenje obveze plaćanja poreza:

Kršenje obveze plaćanja doprinosa za socijalno osiguranje:

Kršenje obveza u području prava o okolišu:

Kršenje obveza u području socijalnog prava:

Kršenje obveza u području radnog prava:

Nesolventnost:

Imovinom subjekta upravlja stečajni upravitelj:

Suspendirane poslovne aktivnosti:

Situacije istovrsne stečaju prema nacionalnim zakonima:

Teški poslovni prekršaj:

Sporazumi s drugim gospodarskim subjektima u cilju narušavanja tržišnog natjecanja:

Sukob interesa koji proizlazi iz sudjelovanja u postupku javne nabave:

Izravno ili neizravno sudjelovanje u pripremi ovog postupka javne nabave:

Prijevremeni raskid, naknada štete ili druge usporedive sankcije:

Lažno prikazivanje, prikrivanje informacija, nemogućnost podnošenja traženih dokumenata ili prikupljanje povjerljivih informacija o ovom postupku:

5. Grupa

5.1. Grupa: LOT-0001

Naslov: Neugestaltung der Entwässerung sowie des Parkplatzes und der Außenanlage des Rathauses in Marl

Opis: Im Rahmen der Finalisierung der Arbeiten am Rathaus Marl wird das Verfahren zur Neugestaltung des äußeren Areals der Verwaltungsgebäude eingeleitet. Ziel ist die Neugestaltung der Ableitung von Regenwasser sowie eine ästhetisch ansprechende, funktionale Gestaltung. Außerdem sollen die Parkplatzflächen und die angrenzenden Grünflächen neu geordnet und optimal genutzt werden. Die Maßnahme schließt folgende Architektenaufträge ein: 1. Bestandserfassung 2. Stützmauern (Betontechnische Untersuchung notwendig) 3. Sanierung Entwässerung (RW) 4. Neugestaltung des Parkplatzes und der Außenanlage Rathaus 5. Abstimmung mit der Denkmalschutzbehörde / LWL - Denkmalpflege Inhalt dieser Ausschreibung ist die Beauftragung über die Planung gem. HOAI

2021, § 38-40 Leistungsphase 1-3, für die Neugestaltung des Parkplatzes und der Außenanlage Rathaus. Die Stadt Marl behält sich vor, die angefragten Leistungsphasen zu den vereinbarten Bedingungen abzurufen und die Leistungsphasen 4-8 nachträglich zu beauftragen. Ausführungsbeginn: umgehend nach Auftragserteilung Ausführungsende: voraussichtlich Ende 2028

Interna identifikacijska oznaka: 2026-061

5.1.1. Svrha

Priroda ugovora: Usluge

Glavna klasifikacija (cpv): 71200000 Arhitektonske i srodne usluge

5.1.2. Mjesto izvršenja

Poštanska adresa: Creiler Platz 1

Grad: Marl

Poštanski broj: 45768

Zemlja – podregija (NUTS): Recklinghausen (DEA36)

Zemlja: Njemačka

5.1.3. Očekivano trajanje

Trajanje – ostalo: Nepoznat

5.1.6. Opće informacije

Rezervirano sudjelovanje:

Sudjelovanje nije rezervirano.

Moraju se navesti imena i stručne kvalifikacije osoblja angažiranog za izvršenje ugovora: Nije obvezno

Projekt javne nabave ne financira se sredstvima EU-a

Javna nabava obuhvaćena je Sporazumom o javnoj nabavi (GPA): da

Ova javna nabava prikladna je i za mala i srednja poduzeća (MSP-ovi): da

Dodatne informacije: #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Strateška nabava

Cilj strateške nabave: Nema strateške nabave

5.1.9. Kriteriji za odabir

Izvori kriterija odabira: Obavijest

Kriterij: Ostali ekonomski ili financijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Bei Bietergemeinschaften: unterschriebene

Bietergemeinschaftserklärung, Formular 531 EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Bei Eignungsleihe: Erklärung Eignungsleihe / Haftung, Formular 534b EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Bei Eignungsleihe: Erklärung Eignungsleihe, Formular 534a EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Omjer podugovaranja

Opis kriterija odabira: Bei Unteraufträgen: Erklärung Nachweis Unterauftragnehmer, Formular 533b EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Eigenerklärung zu Ausschlussgründen - Formular 521 EU (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Kriterij: Ostali ekonomski ili finansijski zahtjevi

Opis kriterija odabira: Nachweis einer Berufs- oder Betriebshaftpflichtversicherung in folgender Höhe: (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung): Je Schadensfall mindestens: für Personenschäden 1.500.000 EUR, für Sonstige Schäden 1.500.000 EUR oder Erklärung der Versicherungsgesellschaft, dass im Auftragsfall eine Versicherung über die Deckungssummen abgeschlossen wird.

Kriterij: Reference na određene radove

Opis kriterija odabira: Auswahlkriterien des Teilnahmewettbewerbs: (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Es werden zwei Referenzen mit Kriterien gefordert, die als Mindestanforderung erfüllt werden müssen. Die Mindestanforderung betrifft den Nachweis der Bearbeitung mindestens eines vergleichbaren Projektes und mindestens die Bearbeitung eines Projektes mit der Lph 5-8.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Inhaltliche Voraussetzungen für junge Büros: (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Die Bedingung zum Nachweis von Referenzen entfällt. Junge Büros müssen nach dem Stichtag 01.01.2021 gegründet worden sein. Nachweis ist das Eintragungsdatum in der Kammerurkunde.

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Nachweis des Eintrages in die Liste der entsprechenden Ingenieur-/Architektenkammern (Kopie) (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Kriterij: Relevantne obrazovne i profesionalne kvalifikacije

Opis kriterija odabira: Nachweis des Auszugs aus dem Handels- bzw. Berufsregister (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung):

Informacije o drugoj fazi postupka u dvije faze:

Minimalan broj natjecatelja koji će biti pozvani u drugu fazu postupka: 10

5.1.11. Dokumentacija o nabavi

Jezici na kojima je dokumentacija o nabavi službeno dostupna: njemački

Rok za podnošenje zahtjeva za dodatne informacije: 16/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00)

istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Adresa dokumentacije o nabavi: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY9YTV92A4S6/documents>

Ad hoc komunikacijski kanal:

URL: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY9YTV92A4S6>

5.1.12. Uvjeti nabave

Uvjeti postupka:

Predviđeni datum slanja poziva na dostavu ponuda: 24/07/2026

Uvjeti podnošenja:

Elektroničko podnošenje: Obvezno

Adresa za podnošenje: <https://www.vergabe.metropoluhr.de/VMPSatellite/notice/CXS0YY9YTV92A4S6>

Jezici na kojima se mogu podnijeti ponude ili zahtjevi za sudjelovanje: njemački

Elektronički katalog: Nije dopušteno

Varijante: Nije dopušteno

Ponuditelji mogu podnijeti više od jedne ponude: Nije dopušteno

Rok za primitak zahtjeva za sudjelovanje: 30/06/2026 12:00:00 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Informacije koje se mogu dopuniti nakon roka za podnošenje:

Ovisno o volji kupca, neki nedostajući dokumenti povezani s ponuditeljem mogu se dostaviti kasnije.

Dodatne informacije: alle, bis auf den ausgefüllten und unterzeichneten Teilnahmeantrag (Formular 314 EU).

Uvjeti ugovora:

Ugovor se mora izvršiti u okviru programa zaštićenih radnih mjesta: Ne

Uvjeti koji se odnose na izvršenje ugovora: Einzureichende Unterlagen: * Mit dem Angebot **

Mittels Eigenerklärung: - Eigenerklärung Sanktionspaket - Vordruck 523 EU * Mit dem Teilnahmeantrag ** Mittels Eigenerklärung: - Teilnahmeerklärung A4-Blatt (Anlage 1):: - mit Namen, Anschrift, Telefon, Fax, E-Mail, Internetadresse des Büros bzw. der Büros der Bietergemeinschaften - Bei Bergewerkgemeinschaften ist das federführende Büro, über das die Kommunikation im Wettbewerbsverfahren geführt wird, zu benennen. - Die Teilnahmebedingung ist mit jeweils einer rechtsverbindlichen Unterschrift zu versehen, mit der die Rechtmäßigkeit der eingereichten Unterlagen erklärt und bei Auswahl eine Teilnahme des Büros bzw. der Bietergemeinschaft am Wettbewerb bestätigt wird. - ausgefüllter und unterschriebener Teilnahmeantrag - Vordruck 314 EU Bewerben sich mehr als 10 Büros, die die Teilnahmebedingungen erfüllen, entscheidet das Los. Sofern sich mehr als zwei junge Büros bewerben, entscheidet das Los über die Teilnahme der zwei jungen Büros.

Elektroničko izdavanje računa: Obvezno

Naručivanje će biti elektroničko: ne

Plaćanje će biti elektroničko: ne

Pravni oblik koji mora imati skupina ponuditelja kojoj je dodijeljen ugovor:

Gesamtschuldnerisch haftend mit bevollmächtigtem Vertreter.

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Nema okvirnog sporazuma

Informacije o dinamičkom sustavu nabave:

Nema dinamičkog sustava nabave

5.1.16. Dodatne informacije, posredovanje i pravna zaštita (preispitivanje)

Organizacija za postupke mirenja: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu): Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Informacije o rokovima za preispitivanje: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Ergeht eine Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, kann der Bewerber/Bieter wegen Nichtbeachtung der Vergabevorschriften ein Nachprüfungsverfahren nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung vor der Vergabekammer beantragen. Nach Ablauf dieser Frist ist der Antrag unzulässig. (§ 160 Abs. 3 S. 1 Nr. 4 GWB).

Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave: Stadt Marl - Amt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle

Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite):
Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje: Stadt Marl - Amt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Službeno ime: Stadt Marl - Amt für Klimaschutz und Nachhaltigkeit - Zentrale Vergabestelle
Registracijski broj: 055620024024-31001-25
Poštanska adresa: Carl-Duisberg-Straße 165, Stadthaus 1, Gebäude 2
Grad: Marl
Poštanski broj: 45772
Zemlja – podregija (NUTS): Recklinghausen (DEA36)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Frau Sczepanski / Frau Kompa / Frau Czora / Frau Kessler
E-pošta: submission@marl.de
Tel.: +49 2365996007
Faks: +49 236599966100
Internet: <http://www.marl.de>
Uloge ove organizacije:
Kupac
Organizacija koja pruža dodatne informacije o postupku javne nabave
Organizacija koja prima zahtjeve za sudjelovanje

8.1. ORG-0002

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Registracijski broj: 355620024024-31001-25
Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9
Grad: Münster
Poštanski broj: 48147
Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Zemlja: Njemačka
Kontaktna točka: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
E-pošta: vergabekammer@bezreg-muenster.de
Tel.: +49 2514111691
Faks: +49 2514112165
Internet: <http://www.bezreg-muenster.de>
Uloge ove organizacije:
Organizacija koja pruža više informacija o postupcima preispitivanja (pravne zaštite)

8.1. ORG-0003

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster
Registracijski broj: 155620024024-31001-25
Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9
Grad: Münster
Poštanski broj: 48147
Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)
Zemlja: Njemačka
E-pošta: vergabekammer@bezreg-muenster.de

Tel.: +49 2514111691
Faks: +49 2514112165
Internet: <http://www.bezreg-muenster.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za preispitivanje (pravnu zaštitu)

8.1. ORG-0004

Službeno ime: Vergabekammer Westfalen bei der Bezirksregierung Münster

Registracijski broj: 255620024024-31001-25

Poštanska adresa: Albrecht-Thaer-Str. 9

Grad: Münster

Poštanski broj: 48147

Zemlja – podregija (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: vergabekammer@bezreg-muenster.de

Tel.: +49 2514111691

Faks: +49 2514112165

Internet: <http://www.bezreg-muenster.de>

Uloge ove organizacije:

Organizacija za postupke mirenja

8.1. ORG-0005

Službeno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registracijski broj: 0204:994-DOEVD-83

Grad: Bonn

Poštanski broj: 53119

Zemlja – podregija (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Zemlja: Njemačka

E-pošta: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Uloge ove organizacije:

TED eSender

Informacije o obavijesti

Identifikacijska oznaka / verzija obavijesti: fe987e96-d934-4a32-90b7-e3503d2251fb - 01

Vrsta obrasca: Nadmetanje

Vrsta obavijesti: Obavijest o nadmetanju ili koncesiji – standardni režim

Podvrsta obavijesti: 16

Datum slanja obavijesti: 27/05/2026 14:11:44 (UTC+02:00) istočnoeuropsko vrijeme, srednjoeuropsko ljetno vrijeme

Jezici na kojima je ova obavijest službeno dostupna: njemački

Broj objave obavijesti: 365825-2026

Broj izdanja SL S-a: 101/2026

Datum objave: 28/05/2026